

그 외 정보

●일본어 공부하기●

센다이 시내의 일본어 학습 클래스 / 프로그램

클래스·교실	센다이일본어강좌	TEL : 022-268-6260 (SenTIA)
	일본어 공부방	TEL : 022-228-1190 (야기야마 시민센터) Email : yagiyama-siminc@hm-sendai.jp ※탁아 서비스 제공
	미아(MIA) 일본어강좌	TEL : 022-275-3796 공익재단법인 미야기현 국제화협회 (MIA)
소수인원·개인	일본어 보란티어	TEL : 022-268-6260 (SenTIA)
	니혼고노모리	Email : luzdeaki@gmail.com (담당자: 사사키)
	모니와다이 일본어살롱	TEL : 022-392-1580 ※아이 동반 가능
	이즈미 일본어살롱	TEL : 090-4312-5431
	아이카스(ICAS) 일본어강좌	Email : npo.icas@gmail.com (NPO 법인 아이카스 국제도시 센다이를 지원하는 시민모임)

●일본어 능력시험●

일본어 능력시험은 일본어가 모국어가 아닌 사람을 위한 시험으로 매년 7 월과 12 월에 있습니다. 시험 신청은 인터넷으로 할 수 있습니다.

자세한 내용은, JEES (공익 재단법인 일본 국제 교육지원협회)

홈페이지 [일본어 능력 시험 https://info.jees-jlpt.jp/](https://info.jees-jlpt.jp/) (일·영)

●일본 유학 장학금●

일본에는, 유학생을 대상으로 하는 여러 장학금이 있습니다. 아래의 일본유학 정보사이트에서 주요 장학금을 정리해 놓은 팸플릿을 보실 수 있습니다.



[일본 유학 장학금 팸플릿](#)

<https://www.studyinjapan.go.jp/ja/planning/about-scholarship/> (일)

<https://www.studyinjapan.go.jp/en/planning/about-scholarship/> (영)

●정보 얻기●

생활에 관련된 질문이나 상담

<p>공익 재단법인 센다이 관광 국제협회 (SenTIA) 국제화사업부</p> 	<p>영어 대응 가능. 평일 9:00-17:30 아오바구 이치반초 3-3-20 히가시니혼후도산 센다이 이치반초빌딩 6F TEL : 022-268-6260 FAX : 022-268-6252 HP : https://int.sentia-sendai.jp/k/ X (구 Twitter) : https://twitter.com/SENTIA_info/ Facebook : https://www.facebook.com/sendai.sira/</p>
<p>센다이 다문화공생센터</p>   <p>통역 서포트 전화 HP</p>	<p>영어 · 중국어 · 한국어 · 베트남어 · 네팔어 · 포르투갈어 · 스페인어 · 태국어 · 러시아어 · 인도네시아어 · 타갈로그어 · 이탈리아어 · 프랑스어 · 독일어 · 말레이어 · 크메르어 · 미얀마어 · 몽골어 · 싱할라어 · 힌디어 · 벵갈어 · 우크라이나어 대응 가능 외국인 주민의 생활상담 및 다문화 공생의 지역 만들기에 관한 상담 등 매일 9:00-17:00 ※연말연시 · 월 1-2 회의 휴관일 제외 TEL : 022-265-2471 FAX : 022-265-2472 통역 서포트 전화 TEL : 022-224-1919 Email : tabunka@sentia-sendai.jp</p>
<p>외국인을 위한 전문 상담회</p> 	<p>상담 · 통역 무료. 정기적으로 개최. 사전 예약제 미야기현 행정서사회, 센다이 변호사회, 센다이 출입국 재류관리국, 미야기 노동국, 도호쿠 세무사회에 상담 가능 TEL : 022-265-2471 (센다이 다문화공생센터 내)</p>
<p>외국인 지원의 모임 OASIS</p>	<p>일본어가 서툴거나 일본생활에 아직 적응하지 못한 외국인과 함께 공공기관, 교육기관, 병원 등에 가서 서포트하는 동반 자원봉사 서비스도 있습니다. TEL : 022-265-2471 (센다이 다문화공생센터 내)</p>
<p>공익재단법인 미야기현 국제화 협회 (MIA)</p>	<p>영어 · 중국어 대응가능. 평일 8:30-17:15 아오바구 츠즈미도오리 아마미야마치 4-17 미야기현 센다이 합동청사 7F TEL : 022-275-3796 https://mia-miyagi.jp/</p>

<p>미야기 외국인 상담센터 (MIA 내)</p>	<p>일본어 · 영어 · 중국어 · 한국어 · 베트남어 · 타갈로그어 인도네시아어 · 네팔어 · 포르투갈어 · 태국어 · 힌디어 · 스페인어 · 러시아어 대응 가능</p> <p>평일: 9:00-17:00 *공휴일, 연말연시 제외</p> <p>트리오폰 (3 자간 통화 시스템) 을 이용하여, 다른 전문상담 창구 에의 상담도 가능</p> <p>(공익재단법인 미야기현 국제화협회 (MIA) 내)</p> <p>TEL : 022-275-9990</p>
<p>요리소이 핫라인 · 외국어 전문라인 (일반 사단법인 사회적 포섭 서포트센터)</p>	<p>영어 · 중국어 · 한국, 조선어 · 타갈로그어 · 베트남어 · 태국어 · 포르투갈어 · 스페인어 · 네팔어 · 인도네시아어 대응가능</p> <p>(대응언어는 시간에 따라 다름)</p> <p>① 전화상담(수신자 부담전화) :</p> <p>매일 10:00-22:00 TEL : 0120-279-226</p> <p>(이와테 · 미야기 · 후쿠시마현 이외에서는 TEL : 0120-279-338)</p> <p>*음성 안내 후 「2」 를 눌러주세요.</p> <p>https://www.since2011.net/yorisoi/n2/</p> <p>②인터넷을 통한 SNS 상담</p> <p>· Facebook 의 Messenger 를 이용한 통화상담</p> <p>https://www.since2011.net/yorisoi/n2-sns/</p> <p>· 곤란한 일 정보 제공 (채팅 상담)</p> <p>https://comarigoto.jp/</p>
<p>법무국 · 외국인 인권상담 다이얼</p>	<p>영어 · 중국어 · 한국어 · 필리핀어 · 포르투갈어 · 베트남어 · 네팔어 · 스페인어 · 인도네시아어 · 태국어 대응가능</p> <p>평일 : 9:00-17:00 TEL : 0570-090911</p>
<p>법 테라스 · 다언어 정보제공 서비스</p>	<p>영어 · 중국어 · 한국어 · 스페인어 · 포르투갈어 · 베트남어 · 타갈로그어 · 네팔어 · 태국어 · 인도네시아어 대응 가능</p> <p>평일 9:00-17:00 TEL : 0570-078377</p> <p>*IP 전화 · 선불 휴대전화 TEL : 050-3754-5430</p> <p>https://www.houterasu.or.jp/multilingual/index.html</p>

<p>엘·소라 센다이</p>	<p>일본어에 한해서 대응 (상담신청자가 데려온 통역사 동석가능)</p> <p>①여성상담</p> <ul style="list-style-type: none"> • 면접상담 (예약제) 월·수요일-토요일 9:00-17:00, 화요일 9:00-21:00 TEL : 022-268-8302 • 전화상담 월·수요일-토요일 9:00-15:30 TEL : 022-224-8702 • 변호사에 의한 법률상담 면접에 한정 (예약제, 사전에 면접상담 필요) <p>②성차별 등에 대한 상담창구</p> <p>월요일-토요일 9:00-17:00 TEL : 022-268-8043</p>
-----------------	--

센다이시 관광안내

<p>센다이시 관광 정보센터</p>	<p>영어대응 가능. 매일 8:30-19:00 (12월 31일~1월 3일은 9:00-17:00) JR 센다이역 2F TEL : 022-222-4069</p>
-------------------------	---

외국인을 위한 정보

<p>센다이시 SenTIA 가 제공하는 외국어 정보 (HP)</p>	<p>생활, 방재, 건강·의료, 자녀·가정 등에 관련된 다언어 정보 https://int.sentia-sendai.jp/k/information/ (SenTIA)</p>
<p>외국인 생활지원 포털사이트 (HP)</p>	<p>일본에 체류하고 있는 외국인 및 그 지원자에 대한 생활, 일 등에 대한 다언어 정보 https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/ (법무성 출입국 재류관리청)</p>

●현청·시청·구청의 연락처●

미야기현청	아오바구 혼초 3-8-1	TEL : 022-211-2111
센다이시청	아오바구 고쿠분초 3-7-1	TEL : 022-261-1111
아오바구청	아오바구 카미스기 1-5-1	TEL : 022-225-7211
이즈미구청	이즈미구 이즈미추오 2-1-1	TEL : 022-372-3111
타이하쿠구청	타이하쿠구 나가마치미나미 3-1-15	TEL : 022-247-1111
미야기노구청	미야기노구 고린 2-12-35	TEL : 022-291-2111
와카바야시구청	와카바야시구 호슌인마에초 3-1	TEL : 022-282-1111
미야기종합지소	아오바구 시모야야시아자칸논도 5	TEL : 022-392-2111
아키우종합지소	타이하쿠구 아키우마치 나가부쿠로 아자오히라 45-1	TEL : 022-399-2111

●센다이시의 공공시설●

센다이시에는 아래와 같은 공공시설이 있습니다.

○도서관

시내에는 일곱군데의 시립 도서관이 있으며, 이용자 카드를 만들면 도서관 자료를 빌리거나 자료 예약을 할 수 있습니다. 도서관 이용은 무료입니다.

자세한 내용은 :

센다이시 도서관 <https://lib-www.smt.city.sendai.jp/> (일·영·중·한)



○시민센터

시민센터는 지역에 있어서의 자주활동 및 평생교육의 거점시설입니다. 배움·교류·지역 만들기 의 장소로써 이용할 수 있습니다.

자세한 내용은 : 시민센터 이용안내 <https://www.hm-sendai.jp/siminc/> (일)

그 밖에도 공원 및 문화시설, 스포츠 시설 등 다양한 공공시설이 있습니다.

자세한 내용은 : 센다이시 HP [ホーム](#) [탭페이지](#) > [< 暮らしの情報 >](#) しょうほう 생활정보 > [施設案内](#) しせつあんない



[시설안내](#) > [公共施設案内](#) 공공시설안내

※ 센다이시 HP 에는 자동번역기능이 있습니다.

HP 우측 위의“Foreign Language”에서 언어를 선택해 주십시오.

또 아래의 시설은 외국인 유학생과 그 가족을 대상으로 시설 입장료를 무료 또는 할인받을 수 있는 제도가 있습니다.

대상	<p>(1) 「유학」의 체류자격을 가지고 센다이시에 거주하는 분</p> <p>(2) 「유학」의 체류자격을 가지고 센다이에 있는 대학 · 단기대학 · 고등 전문학교 · 전수학교에 재적하는 분</p> <p>(3) (1) 또는 (2) 에 동반하는 가족</p> <p>※계제 내용은 변경되는 경우가 있습니다.</p> <p>자세한 조건에 대해서는 직접 각 시설에 문의해 주십시오.</p>
----	--

이용 방법	시설 접수처에서 학생증과 재류 카드를 제시해 주십시오.	
대상 시설	주소지 · 전화번호 · 홈페이지	
센다이시 야기야마 동물공원	타이하쿠구 야기야마 혼초 1-43 TEL : 022-229-0631 https://www.city.sendai.jp/zoo/index.html	
센다이 문학관	 아오바구 키타네 2-7-1 TEL : 022-271-3020 https://www.sendai-lit.jp/	
센다이시 박물관	아오바구 가와우치 26 TEL : 022-225-3074 https://www.city.sendai.jp/museum/index.html	
센다이시 과학관	 아오바구 다이노하라 신린공원 4-1 TEL : 022-276-2201 http://www.kagakukan.sendai-c.ed.jp/	
센다이시 천문대	아오바구 니시키가오카 9-29-32 TEL : 022-391-1300 https://www.sendai-astro.jp/	
센다이시 역사 민속자료관	 미야기노구 고린 1 -3-7 (츠츠지가오카 공원 내) TEL : 022-295-3956 https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~rekimin/index.html	
센다이시 전채부흥 기념관 자료 전시실	아오바구 오마치 2-12-1 TEL : 022-263-6931 https://www.hm-sendai.jp/sisetu/sensai/index.html	
땅 속 숲 뮤지엄	 타이하쿠구 나가마치 미나미 4-3-1 TEL : 022-246-9153 https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~chiteinomori	
센다이시 조몬의 모리히로바	타이하쿠구 야마다 우에노다이초 10-1 TEL : 022-307-5665 https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~jyoumon/	
센다이시 아키우 오타키식물원	 타이하쿠구 아키우마치 바바아자오타키 5 TEL : 022-399-2761 http://sendai-green-association.jp/green/akiu/	
센다이시 야초원	타이하쿠구 모가자키 2-1-1 TEL : 022-222-2324 http://sendai-green-association.jp/green/yasouen/	

^{ゆび} ^{かいわ} 指さし会話 손가락으로 말해요.	はい 네. ○	いいえ 아니요. ×
--	-------------------	----------------------

あ ^{こうもく} ^{ゆび}
当てはまる項目を指でさしてください。

해당하는 항목을 손가락으로 짚어 주세요.

^{にほんご} ^{はな} ^か 日本語が話せません/書けません。 저는 일본어를 말하지/쓰지 못합니다.	わかります。 알겠습니다.	わかりません。 모르겠습니다.
---	-------------------------	---------------------------

●あいさつ ●인사말

^{わたし} ^{もう} 私は~と申します。 제 이름은 ~~ 입니다.	ありがとうございます。 감사합니다.	どういたしまして。 천만에요.
ごめんなさい。 죄송합니다.	すみません。 죄송합니다, 실례합니다.	

●^{ねが}お願い ●부탁

^{ねが} お願いします。/~をください。 부탁 드립니다。/~를 주세요.	^{たず} お尋ねしたいのですが。 뭐 좀 여쭙봐도 되겠습니까?	
^{いちどい} もう一度言ってください。 다시 한번 말씀해주세요.	^い ゆっくり言ってください。 천천히 이야기해주세요.	^み ~を見せてください。 ~~를 보여주세요.
^か それをここに書いてください。 그것을 여기에 써주세요.	^ま ちょっと待ってください。 잠시만 기다려 주세요.	^ほ ~が欲しいです。 ~~가 필요해요.
^{まよ} ^{いえ} ^つ ^い 迷いました。(家に/ここに)連れて行ってください。 길을 잃었는데 (집에/여기에) 데려가 주세요.		^い ~へ行きたいです。 ~~에 가고 싶어요.

● 질문

● 질문

<p>ほけんしょう みぶんしょうめいしょ ざいりゅう 保険証/身分証明書/在留カードはありますか? 건강보험증/신분증/재류카드는 가지고 계십니까?</p>		
<p>かんこくご はな ひと 韓国語を話す人はいますか? 한국어를 하실 수 있는 분이 계십니까?</p>	<p>これ/それ/あれは何ですか? 이것/그것/저것은 무엇입니까?</p>	
<p>~はありますか? ~~를 가지고 계십니까?</p>	<p>これはいくらですか? 이것은 얼마입니까?</p>	<p>~はどこですか? ~~는 어디입니까?</p>
<p>どこで~をかえますか? 어디에서 ~~를 살 수 있습니까?</p>	<p>この地図で現在地はどこですか? 이 지도에서 현재 위치는 어디인가요?</p>	
<p>~に行くのにはどの(バス/電車/地下鉄)に乗ればいいですか? ~~에 가려면, 어느(버스/전철/지하철)를 타야 합니까?</p>		
<p>~に行くにはどこで降りればいいですか? ~~에 가려면 어디에서 내려야 하나요?</p>	<p>どのくらい時間がかかりますか? 시간은 얼마나 걸리나요?</p>	
<p>つぎの(バス/電車/地下鉄)は何時ですか? 다음(버스/전철/지하철)는 몇 시에 있나요?</p>	<p>~へはどう行けばよいですか? ~~에는 어떻게 가야 하나요?</p>	

● 질문의 답

<p>この近くにはありません。 이 근처에는 없습니다.</p>		<p>(地図で) 这里是。 (지도에서) 여기입니다.</p>
<p>こちら/あちらです。 이쪽/저쪽입니다.</p>	<p>(運転手/駅員/店員/他の人) に聞いてください。 (운전기사/역무원/점원/그 외의 사람) 에게 물어봐 주세요.</p>	
<p>(バス/電車/地下鉄/タクシー) で行かなければいけません。 (버스/전철/지하철/택시) 로 가야 합니다.</p>		

たす 助けてください! 도와주세요!	きゅうきゅうしゃ よ 救急車を呼んでください! 구급차를 불러주세요!
---------------------------------	--

● **病院** ● **병원**

たいちょう 体調はどうですか? 몸은 좀 어떠세요?	びょういん い 病院に行きたいです。 병원에 가고 싶습니다.	どう き 動悸がします。 가슴이 두근거려요.
あたま いた 頭が痛いです。 두통이 있어요.	は け 吐き気がします。 토할 거 같아요.	おなか いた おなかが痛いです。 배가 아파요.
めまいがします。 현기증이 나요.	げ り 下痢をしています。 설사를 하고 있어요.	アレルギーがあります。 알레르기가 있어요.

● **単語帳** ● **단어장**

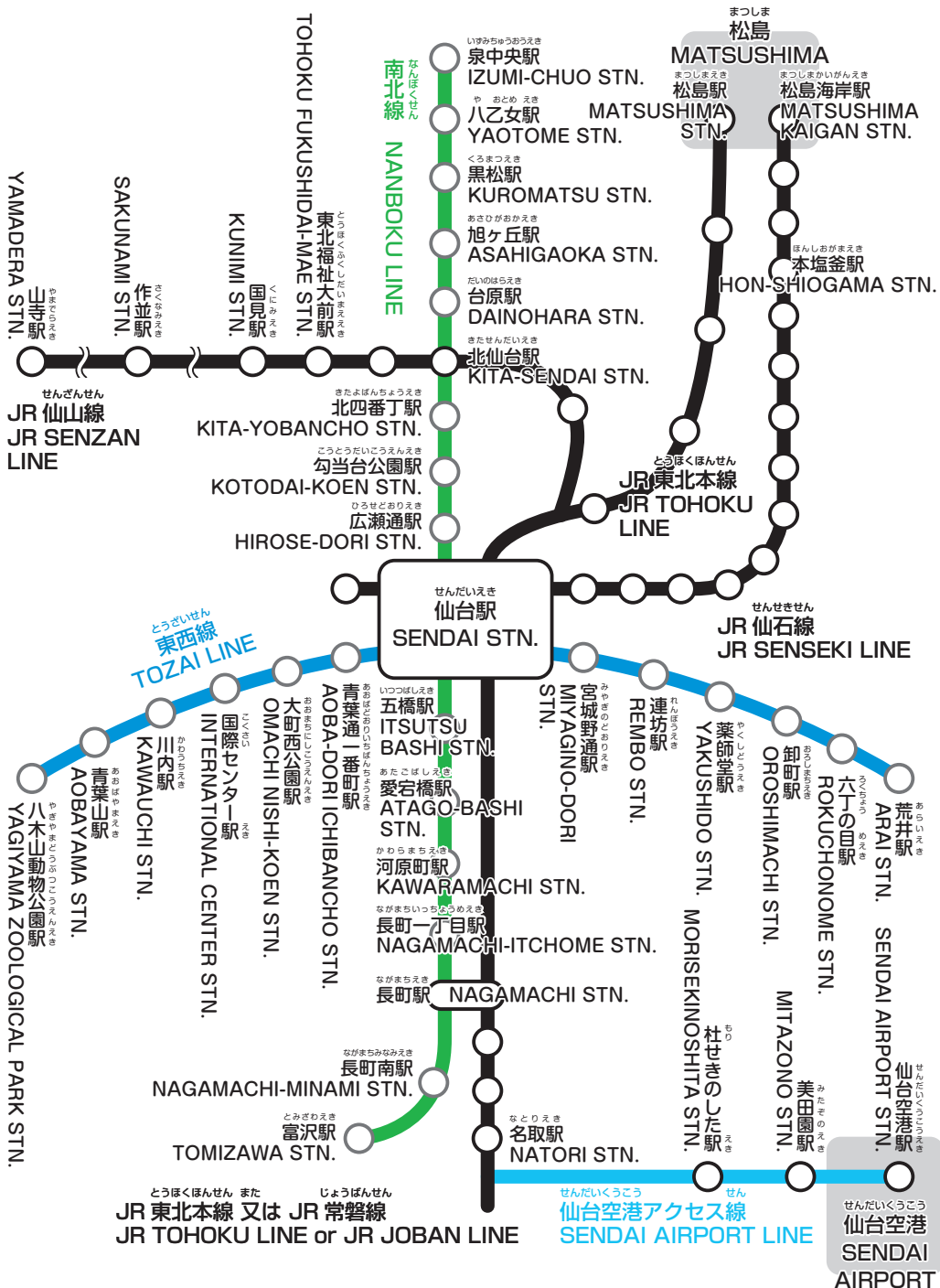
しやくしょ 市役所 시청	くやくしょ 区役所 구청	にゅうこくかんりきょく 入国管理局 입국관리국	びょういん 病院 병원
ゆうびんきょく 郵便局 우체국	ぎんこう 銀行 은행	ATM ATM	こうしゅう てあら 公衆トイレ (お手洗い) 공중화장실
もよ えき 最寄り駅 가장 가까운 역	えき 駅 역	ちかてつ 地下鉄 지하철	てい バス停 버스정류장
スーパーマーケット 슈퍼마켓	ドラッグストア 약국	コンビニエンスストア 편의점	

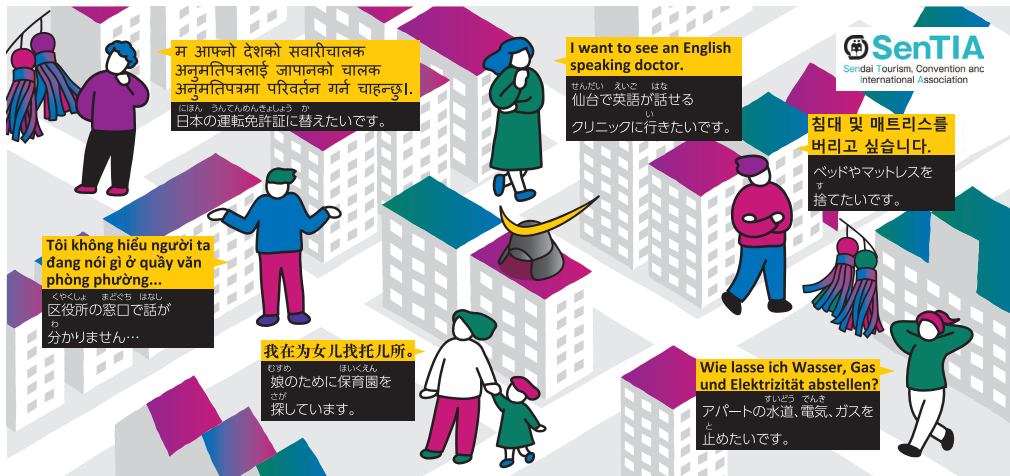
せんたいたふんかきょうせいせんたー つうやく でんわ
仙台多文化共生センター 通訳サポート電話 (TEL : 022-224-1919)

센다이 다문화공생센터 통역 서포트 전화 (TEL : 022-224-1919)

せんだいしゅうへんろせんず
仙台周辺路線図

Sendai area transportation





Consultations in foreign languages and interpretation support

つうやく

通訳サポートと

がいこくご そうだん

外国語での相談



※電話料金ががかかります
 Free service 免费 무료
 Miễn phí निःशुल्क

口译辅助电话和用外语咨询 통역 서포트 전화와 외국어로의 상담
 Trao đổi bằng điện thoại hỗ trợ phiên dịch và ngoại ngữ
 दोभाषे सहायता टेलिफोन र विदेशी भाषाहरुमा परामर्श

ことば てつだ
 言葉の手伝いをします。
 せいかつ わ
 生活で分からないことがあれば、
 き
 聞いてください!

つうやく むりょう
 通訳サポート電話 Interpretation Support Hotline
022-224-1919
 tabunka@sentia-sendai.jp

22言語で話せます

- | | | | | |
|-----------------------------|----------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| 日本語
日本語 | 英語
English | 英語
English | 中文
中文 | ベトナム語
Tiếng Việt |
| ネパール語
नेपाली भाषा | タガログ語
Tagalog | タイ語
ภาษาไทย | ポルトガル語
Português | スペイン語
Español |
| インドネシア語
Bahasa Indonesia | イタリア語
Italiano | フランス語
Français | ドイツ語
Deutsch | ロシア語
Русский |
| マレーシア語
Bahasa Melayu | モンゴル語
Монгол хэл | シンハラ語
සිංහල | ヒンディー語
हिन्दी | クメール語
ខ្មែរ |
| ベンガル語
বাংলা | ウクライナ語
Українська | | | |

Sendai Multicultural Center 仙台多文化共生センター

仙台多文化共生中心 센다이 다문화공생센터
 Trung tâm đa văn hóa Sendai सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र



※他の言語でも話せるかもしれませんが、※話したことは他の人に言えません

がいこくじん

せんもんそうだんかい

外国人のための専門相談会

Specialist Consultations for Foreign Residents

面向外国人的专家咨询会 외국인을 위한 전문상담회

Hội thảo tư vấn chuyên môn dành cho người nước ngoài

बिदेशी नागरिकहरूका लागि विशेषज्ञिय परामर्श कार्यक्रम



せんもんきかん

むりよう

せいかつ なが

そうだん

専門機関による、無料の相談会です。生活の中で困っていることを、相談できます。

These consultations with specialist organizations are free of charge. You can consult about problems in your life.

そうだん

つうやく

むりよう

えん

ひみつ

まも

相談・通訳は、無料（0円）です。秘密は守ります。

No fees required (0 yen) for consultation or interpretation.

Consultation details are confidential.

咨询、口译是免费的（0 日元）。保守秘密。

상담·통역은 무료입니다. 비밀은 보장해 드립니다.

Tư vấn • phiên dịch không tốn phí. Chúng tôi đảm bảo giữ bí mật.

परामर्श, दोभाषे निःशुल्क (० एन), गोपनियता कायम राखिनेछ।



そうだん
相談できること、せんもんきかん、
かいさいにちじ
開催日時、もうしこみほうほう
申込方法など



Consultation Topics, Specialist
Organizations, Dates and
Times, How to Apply, etc.



可以咨询的事例、专门机关、
举办日期、申请方法等



상담 가능한 내용, 전문 기관,
개최 일시, 신청 방법 등



Những vấn đề có thể tư vấn, cơ
quan chuyên môn, thời gian
khai mạc, phương pháp đăng kí



परामर्श तिन मिल्ने कराहरु,
विशेषज्ञिय संस्था, कार्यक्रमको मिति
र समय, आबेदन दिने तरिका

ばしょ せんだい
場所・申込先 Location・Apply Here

せんだいたぶんかきょうせい

仙台多文化共生センター Sendai Multicultural Center

Tel 022-224-1919 Email tabunka@senti-sendai.jp <https://int.senti-sendai.jp/j/exchange/>



HPの情報は、日本語の他、英語、中国語、韓国語、ベトナム語、ネパール語でも見ることができます。

In addition to Japanese, information on the website can also be read in English, Chinese, Korean, Vietnamese, and Nepali.

主页上的信息，除了日语，也可以用英语、中文、韩语、越南语、尼泊尔语阅读。

Homepage information is available in English, Chinese, Korean, Vietnamese, and Nepali.

Thông tin trên trang web thì ngoài tiếng Nhật bạn có thể xem bằng tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Việt, tiếng Nepal.

वेबसाइटमा भएको जानकारीहरू चोही, जापानिज भाषा बाहेक पनि, अंग्रेजी, चाइनिज, कोरियन, भियतनामी र नेपाली भाषाहरूमा पनि हेर्न सकिन्छ।